

GB

Guilherme Bernstein

*“Quando o sol estender
manhã pela cidade”*

Dueto de Deolinda e Manuel, da ópera

O Caixeiro da Taverna
para soprano, barítono e piano

Execuções privadas e públicas autorizadas. Para outros usos pede-se entrar em contato com o compositor.
Agradeço comentários e notícias de apresentações.

Private and public performances authorized. For other uses, please contact the composer. I will be glad to receive comments and notes of performance.

"Quando o sol estender manhã pela cidade"

Para Flávia Fernandes
e Homero Velho

Dueto de Deolinda e Manuel da ópera
"O Caixeiro da Taverna"

Texto e Música de
Guilherme Bernstein
Rio de Janeiro, 2000

Deolinda

Manuel *recitando livremente*

Quan - do'a - ma - nhã se'es-ten-der o sol se -

Lentamente, mas com movimento

4

Man.

re - mos co - mo um, e'o sa - be - rão to - dos os

7

Man.

si - nos, que'o can - ta - rão a to - da gen - te...

11

Man. *mezza voce*

Quan - do'o sol es - pa - lhar ma-nhã pe - la ci - da - de e,i - nun -

Andante

pp *cresc.*

15

Man.

Musical notation for the first system, vocal line. It starts with a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody begins with a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. The time signature changes from 2/4 to 4/4.

da - das de luz, can - ta - rem as es - tra - das e'a bri - sa do ve -

15

Piano accompaniment for the first system. The right hand starts with a half note chord of B-flat and D-flat. The left hand has a half note chord of B-flat and D-flat. The time signature changes from 2/4 to 4/4.

19

Man.

Musical notation for the second system, vocal line. It continues with a bass clef and a key signature of one flat. The melody has a quarter rest, followed by quarter notes D3, E3, and F3. The time signature changes from 2/4 to 4/4.

rão trou - xer às nos - sas al - mas a cor com que se

19

Piano accompaniment for the second system. The right hand has a half note chord of B-flat and D-flat. The left hand has a half note chord of B-flat and D-flat. The time signature changes from 2/4 to 4/4.

22

Man.

Musical notation for the third system, vocal line. It starts with a bass clef and a key signature of one flat. The melody has a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. The time signature changes from 2/4 to 4/4.

pin - ta'o céu na - ma - dru - ga - da, se -

22

Piano accompaniment for the third system. The right hand has a half note chord of B-flat and D-flat. The left hand has a half note chord of B-flat and D-flat. The time signature changes from 2/4 to 4/4.

25

Man.

Musical notation for the fourth system, vocal line. It starts with a bass clef and a key signature of one flat. The melody has a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. The time signature changes from 2/4 to 4/4.

re - mos co - mo um, só uma al - ma en - char - ca - da de luz de'es - le - las, se - can - do'ao

25

Piano accompaniment for the fourth system. The right hand has a half note chord of B-flat and D-flat. The left hand has a half note chord of B-flat and D-flat. The time signature changes from 2/4 to 4/4. A *dim.* marking is present in the right hand.

29

Man.

cla - ro ar da ma-nhã cal - ma.. E'en - tão

29

p *pp*

33

Man.

o ven - to sul nos le - va - rá ao al - to, flu - tu - an - do ao

33

cresc. poco a poco

36

Deol.

Quan - do'o sol es - pa - lhar ma-nhã pe - la ci -

Man.

céu por so-bre os te - lha - dos!

36

f

39

Deol.
da - de e,i-nun - da - das de luz can -

Man.
Quan-do'o sol es - pa - lhar ma-nhã pe - la ci - da - de e,i - nun -

39

42

Deol.
ta - rem as es - tra - das e'a bri - sa do ve -

Man.
da - das de luz can - ta - rem as es - tra - das e'a bri -

42

46

Deol.
rão trou-xer às nos - sas al - mas a cor com que se

Man.
sa do ve - rão trou-xer às al - mas a cor com que se

46

49

Deol.

pin - ta'o céu na ma-dru - ga - da, se - re -

Man.

pin - ta'o céu na ma-dru - ga - da, se - re - mos co-mo

49

53

Deol.

mos co-mo um, só uma al-ma'em-char-ca - da de luz de'es - tre - las, se - can-do'ao

Man.

um, só uma al-ma'en-char-ca - da de luz de'es - tre - las, se - can-do'ao

53

56

Deol.

cla - ro ar da ma - nhã cal - ma. E'en - tão

Man.

cla - ro ar da ma - nhã cal - ma. E'en - tão o ven - to

56

59

Deol.

o ven - to sul nos le - va - rá ao al - to, flu - tu -

Man.

sul nos le - va - rá ao al - to, flu - tu - an - do ao céu

59

cresc.

62

Deol.

an - do ao céu por so - bre os te - lha - dos.

Man.

por so - bre os te - lha - dos. E as

62

f

p

66

Deol.

co - mo'a

Man.

co - res da ci - da - de ain - da se - rão mais for - tes,

66

mf

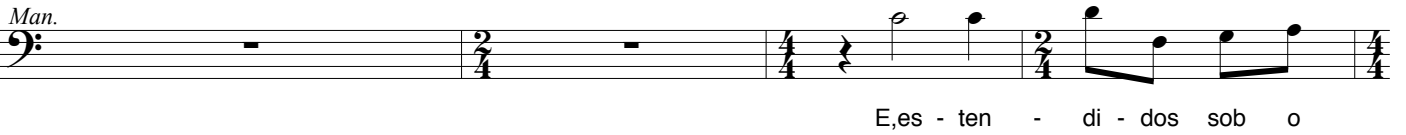
69

Deol.



luz a - pós a chu - va, o'a - mor a - pós a noi - te. E, es - ten -


Man.



E, es - ten - di - dos sob o


69

p



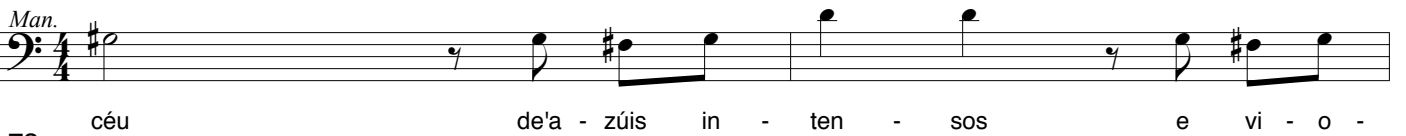
73

Deol.



di - dos sob o céu de'a - zúis in - ten - sos

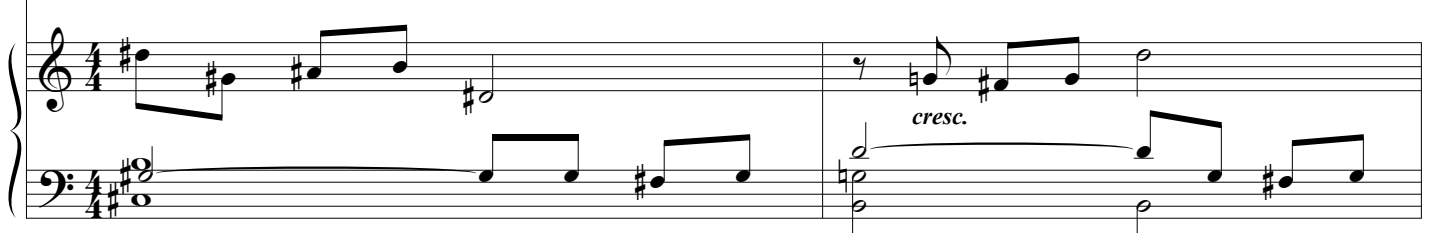
Man.



céu de'a - zúis in - ten - sos e vi - o -

73

cresc.



75

Deol.



e vi - o - len - tos, res - so - a - rão os si - nos, mu - ros e co - li -

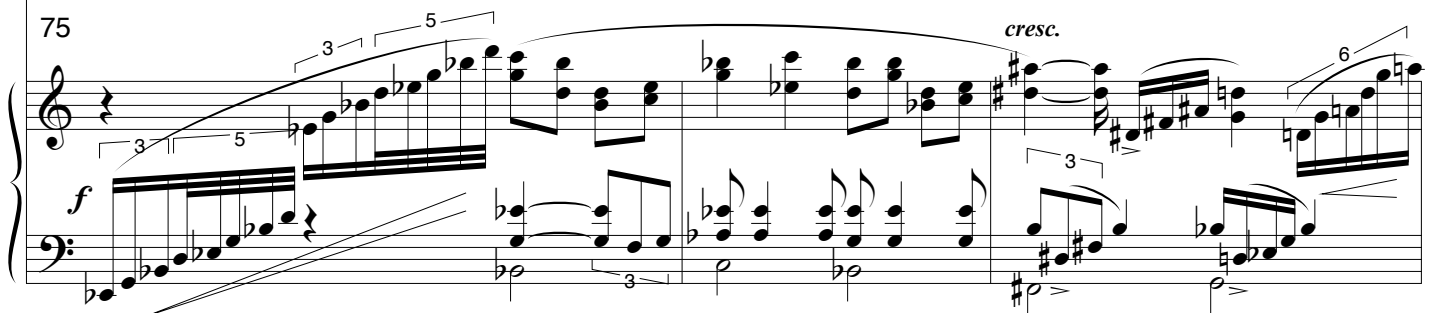
Man.



len - tos, res - so - a - rão os si - nos, mu - ros e co - li -

75

f *cresc.*



78

Deol.

nas, es - par - ra-man-do'a nos - sa luz por entre'as

Man.

nas, es - par - ra-man-do'a nos - sa luz por entre'as

78

ff

81

Deol. p

ru - as, aos qua-tro ven - tos. Quan do'o sol es - pa-

Man. p

ru - as, aos qua-tro ven - tos. Quan - do'o sol es - pa-

81

p *cresc.* *ff*

85

Deol.

lhar ma-nhã pe - la ci - da - de, le - va - re - mos nos - sas du - as al - mas ao

Man.

lhar ma-nhã pe - la ci - da - de, le - va - re - mos nos - sas du - as al - mas ao

85

89

Deol.

al - to, flu - tu - an - do ao céu por so - bre os te - lha - dos!

Man.

al - to, flu - tu - an - do ao céu por so - bre os te - lha - dos!

89

93

Deol.

Quan - do'o sol se'es - pa - lhar pe - la ci - da - de vo - a -

Man.

Quan - do'o sol se'es - pa - lhar pe - la ci - da - de vo - a -

93

98

Deol.

re - mos ao céu por so - bre os te - lha - dos!

Man.

re - mos ao céu por so - bre os te - lha - dos!

98

102

Deol.

Musical notation for voice and piano at measure 102. The voice part (Deol.) is on a single staff with a treble clef, showing rests in 2/4, 4/4, and 2/4 time signatures. The piano part (Man.) is on a single staff with a bass clef, showing rests in 2/4 and 4/4 time signatures, followed by a triplet of eighth notes in 2/4 time.

Dá-me'um a - bra - ço'e vai - te'em -

102

Piano accompaniment for measure 102. The right hand (treble clef) features a melodic line with a triplet of eighth notes and a long slur. The left hand (bass clef) features a triplet of eighth notes and a long slur. The time signature changes from 2/4 to 4/4 and back to 2/4.

Manuel abre lentamente os braços para abraçar Deolinda.

106

Deol.

Musical notation for voice and piano at measure 106. The voice part (Deol.) is on a single staff with a treble clef, showing rests in 2/4, 4/4, and 2/4 time signatures. The piano part (Man.) is on a single staff with a bass clef, showing notes in 2/4, 4/4, and 2/4 time signatures.

bo - ra.

Dá-me...

106

Piano accompaniment for measure 106. The right hand (treble clef) features a melodic line with a triplet of eighth notes and a long slur. The left hand (bass clef) features a triplet of eighth notes and a long slur. The time signature changes from 2/4 to 4/4 and back to 2/4. A *pp* dynamic marking is present.

